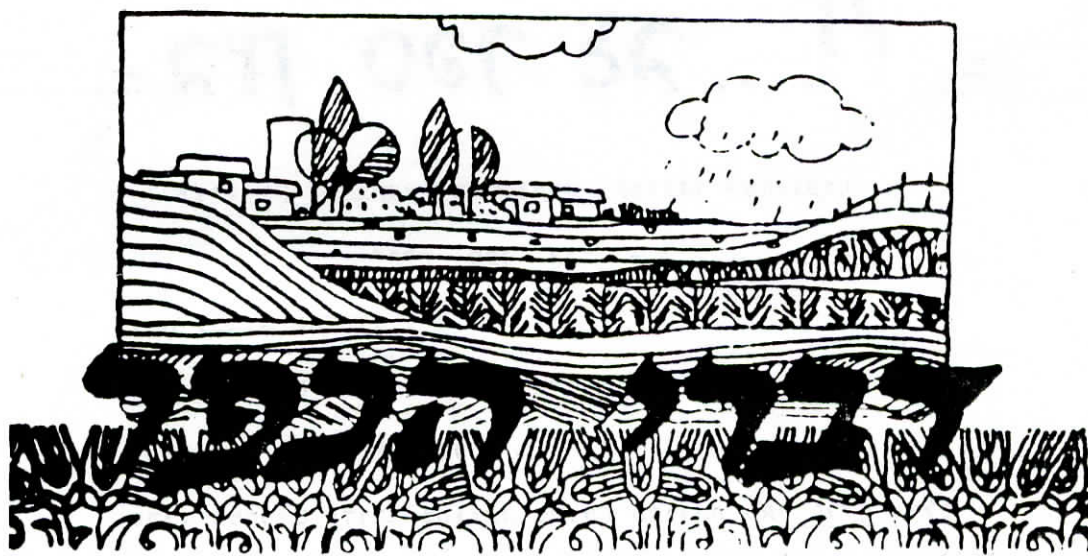




## טְבִיוֹנִים

היינו נזרים ואף זקנו  
והם פורחים כְּאֵז המביונים.  
הם לא סבים, הם יחלפו בלי-זמן.  
הם סובבים אותנו כיונים.  
הנה הקנו צבא-פרחים בשלף  
ומתעלפים צנחנו בנחיה.  
ועם הוסיף לגאות עד כלות האסק  
כמו מקדם — מרר-האכיב!



ישבנו צננים כל-כך בפסח.  
אסנו כליל-שירינו — אביונים  
נת האכיב צדק במלא-השטח  
דטור כלו תפארת-טביונים...

# בית ספר גב...!?

ברצוני לקיים בקבוץ מה שנקרא בלשוננו המקצועית:

"בית ספר גב" -

במה דברים אמורים ?

היה לכם פעם התקף חריף של כאב גב ?

נכון שזה ארוע לא מבדר ?

ברוב המקרים מדובר בתנועה פשוטה הגורמת כאב חריף אולם מלבד מקרים בודדים יוצאים מן הכלל, בעיות בגב הן הצטברות של חודשים ושנים של תנוחה לקויה ( bad posture ), הפעלה ותפקוד לקוי של הגוף, הרגלי עבודה וחיים מכבידים, ירידה בגמישות ובכושר גופני בסיסי.

כבר מהתקופה הפרה-היסטורית, אנו למדים בעזרת ציורים - במ- ערות על בעיות הגב, ומאז ועד היום הומצאו אינספור שיטות וטכניקות לטיפול בכאבי הגב, אולם מעט מדי נעשה בנושא המ- ניעה של הבעיות. - חינוך יעיל של הציבור הוא המפתח להצלחה - לדעתי: הבנה עמוקה של הבעיות - והדרך למניעתן ומה לעשות כ- שהן קיימות.

הדרך הקלה והפשוטה, היא לבוא לטיפול בכל פעם כשכואב הגב, ולהטיל את האחריות על המטפלים השונים. הגיע הזמן לקחת אחריות אישית על הגר !

ובכן - הרחבת הנושא בבית ספר גב!

הקורס מיועד לכל שכבות האוכלוסיה : - מוזמנים כל מין, זן וגזע !!

נפגש מדי יום רביעי בשעה 16.00 בתלתון צעיר

פגישה ראשונה תהיה לאחר פסח בתאריך: 14.4 !

(כל מי שמעוניין מתבקש להכניס פתק לתא דואר 132)

דורית נמנוב

נ.ב. - אל תדאגו - אני אמשיך לנדנד ולהזכיר

לכם !



# חזל טוב... חזל טוב

ימי הולדת

28.3 בטי עדר זמ\*זמ

בתי ויטהם

עפר פרנק

ענת ניצן

נריה אגם

רימון פרנקלין

אייל איסטון

29.3 ג'אק בן-נתן

ציפורה סמברג

ניל שרקי

עמליה לויזן

שונטל בסר

ימי נישואין  
\*\*\*\*\*

29.3 בת-שבע ולורנס מרקוסון

2.4 שושנה וניל שרקי

תמי ואסף סולומון

ברנדה והרי סמית

30.3 פנינה גולן

צילה בן-רשף

31.3 דליה בוסקילה

אילה אדלשטיין (נכדה)

טרי לפינג

1.4 מיכאל כהן

עדן מדר (נכד)

2.4 עידן שובל

רוני וגנר

3.4 אורלי גולדברג

רון ינטיס

# מה נשמע?

\* איזה מזג ארויר

\* לנוי הגיעה מכסחת דשא חדשה, כבר הספיקה אומנם להיות בתיקון, אבל היא נראית מבטיחה.

\* יואל ורינה כרם טסו לספרד. יואל מודה לחברה ש"נתנה" לו את הטירול לספרד בשביל למצוא יוזמות חדשות לענף הפרדס.

\* גם בני ונעמי פורסטר יוצאים למרחקים.

\* כבר מזמן רציתי לספר לכם שנטשה ארנולד הפסיקה לעבוד במשק הילדים. היא עובדת במשרה מלאה בהוראה בב"ס "מבוא הגליל" באילת השחר. את נטשה החליפה איריס גוטר, שיחד עם לידיה בן נתן ואיזק מחזיקה את גן החיות הקטן שלנו.

\* את החנות החדשה והמכובדת הרבה יותר של הווילג' כבר ראיתם? עכשיו קצת יותר נוח לי למכור שם חולצה ב-100 ש"ח. זה לא סתם צריפון. ובימים אלה הוכנסו לחנות גם מכנסי ליוויס צבעוניים וססגוניים. או... כמה שהחבר'ה אוהבים אותם!

\* הידעתם ש... קיבלנו מהמועצה 130,000 ש"ח על מנת לסיים את שיפוץ חדר האוכל, וגם התקבל אישור (סוף סוף) לבניית הבתים החדשים. אז בואו ונהיה אופטימיים ונקווה שנראה גם תוצאות ולא רק הבטחות.

\* בסוף השבוע שעבר התקיימה בנהריה אליפות החורף בשחייה לגילאים 11-14. כמובן שהיתה לנו שם נציגות מכובדת, שגם הביאה תוצאות יפות (ראו דף נפרד). יום לאחר התחרות יצא נמרוד פלמה ואמא שלו (מעין) למחנה אימונים בצ'כוסלובקיה. המחנה מיועד לשחינים הנבחרים מהגליל ומעמק חפר.

\* למרפאת שיניים קנינו מין תנור כזה, שמעק<sup>אל</sup> כל המכשירים, ובצורה היעילה ביותר. כל החיידקים הולכים "קפוט". הצעצוע החדש עלה הרבה כסף, אבל שווה הרבה בריאות.

\* חברי י"ב עסוקים בסוף, כלומר, עוד מעט בחינות הבגרות, ולפני כן נפרדים מ-12 שנות ב"ס בהצגה גדולה ומסורתית.

\* לאביבה גולדברג יש מקצוע חדש. אביבה הרי מנקה בשעות אחה"צ את השרותים הציבוריים שלנו. בזמן האחרון יצא שהביאו למרפאה שלנו תרופות (מבית מרקחת בחוץ) באותו הזמן. יום אחד, כאשר המרפאה היתה סגורה, אמרה אביבה לנהג שהביא את התרופות שייתן לה את השקית, והיא כבר תדאג להעביר אותה לאחיות. בדיוק אז הגיעה שושי האחות, והנהג אמר לה: "השארתי את התרופות אצל המנקה שלכם." ממרצת שירותים למנקה אותם...

\* לכבוד האביב בדיחה טובה על דוד לוי: למה לדוד לוי יש שתי כוסות מים ליד המיטה? בשאחת מלאה ואחת ריקה?

בטח שאתם לא יודעים... כי כשדוד לוי יהיה צמא הוא ישתה מהכוס המלאה, אבל מה יהיה כשהוא לא צמא?

שבת שלום

וסוף שבוע נעים, ר ק פ ת

אביב הגיע, פסח בא ואנחנו מתכוננים לליל הסדר.

ה'פרוזדור לחג' יערך הפעם במשך שני ערבים בשבוע הבא, מתוך כוונה להכיר את ההגדה מנקודת מבט אומנותית.

ב י ו ס ד' נביא לכאן את "מרכז חד גדיא" של ביה"ס 'מבוא הגליל'. זהו מרכז לימודי בו בילו כל ילדינו מכיתות ג' עד ו' במשך מספר שעורים. המרכז עוסק בשיר 'חד גדיא' ומפגיש את הילדים עם ביצועים מוסיקליים רבים של השיר, פרשנויות שונות וסגנונות איור מגוונים.

אתם מוזמנים לבוא וללמוד במרכז בליווי ילדיכם (רק מכיתה ג' ומעלה) ואני מקווה שתהנו ממנו. המרכז יהיה פתוח במועדון ביום ד' בין השעות 19.30-21.30 וביום ה' מ-19.30-21.00.

ב י ו ס ה' מיד אחרי המרכז, בשעה 21.00, יגיע אלינו

בוג'ה, חבר בית העמק, עם אחת ההגדות הגדולות

והמפוארות ביותר בעולם:

"הגדת המעלות לדוד" ויסביר אותה בליווי שקופיות. לראות הגדה זו ולשמוע את בוג'ה

זו חוויה מיוחדת ומרגשת ואני, שראיתי ושמעתי, ממליצה בחום.

להתראות, נ ו ר י ת

הגדת המעלות לדוד

לקראת חג פסח יש לי הזכות להציג לפניכם את ההגדה המיוחדת של דוד מוס. בשנת 1980 נענה האמן דוד מוס למליונו ריצ'רד לוי ורעיתו ביאטריס ויצר עבורם הגדה יחידה ומופלאה. על הגדה זו הוא עבד ארבע שנים.

כאשר ראו את יופי ההגדה ועד כמה מיוחדת היא הוחלט להדפיס 500 עותקים ממוספרים.

ההגדה הודפסה בורונה, שבאיטליה.

מגזרות הנייר שבהגדה עוצבו בקרני לייזר בקליפורניה.

הגדה זו היא המיוחדת מכל ההגדות שראינו עד עתה; בעלת משמעות, תכנים, יופי ומקוריות בלתי רגילה.

ההגדה שאביא עמי לצורך ההרצאה, שייכת לאריה בן-גוריון ולארכיון החגים הבינקבוצי בבית השיטה.

ההרצאה תהיה בליווי שקופיות, וכמובן שההגדה תוצג בפני החברות והחברים.

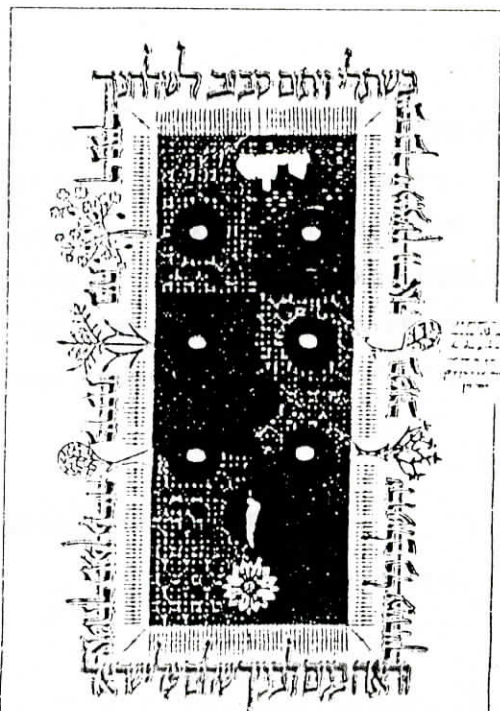
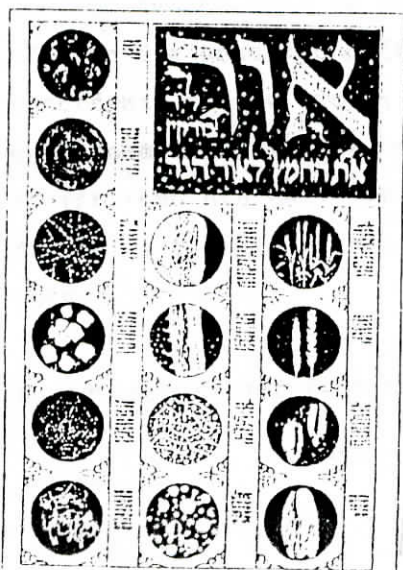
מנסיון בקבוצים אשתקד, ותיקים וצעירים - זהו ערב מיוחד במינו וכדאי לא להחמיצו!

יש להכין מסך לשיקופיות וחוט מאריך למקרן!

ב ב ר כ ה

בנימין יוגב (בוג'ה)

ועדת החגים הבינקיבוצית



# "ek" זה לא מחק לילדים

ביום רביעי שעבר פרצה שריפה בערך בשעה 05.50 בבוקר, בבית היציקה, בתוך מבנה החשמל. האזעקה הופעלה באופן אוטומטי, אולם ולמרות המאמצים תוך פחות משעה נשרף החדר כולו על כל הציוד שהיה בו, שכלל לוחות חשמל ר-אשיים, חלקי חילוף, מנועים וכל תוכניות החשמל של המכונות והמפעל. תודות לציוד כיבוי אש מאורגן טוב (מנהל כיבוי האש אמר לי 'הציוד שלכם היה 10') ובעזרת שתי כבאיות מחצור וכמבון הצוות המקומי בראשותם של ריצ'ארד ואריק ל., כובתה השריפה ונמנעה התפשטותה לשאר המבנה.

המפעל כולו הושבת למספר שעות, בהתארגנות מהירה. שכללה חיבור זמני של ח-דר המדחסים (המפיקים אוויר דחוס) למבנה העיבוד השבני, חצר חדר העיבוד לייצור מלא ואיתו המשרדים וההרכבות. נותרנו ללא יכולת הפעלה של בית היציקה והעובדים נשלחו לביתם. הערכתנו הראשונה היתה שניתן בעזרת חיבורים זמניים לחזור לעבודה רק ביום ג' או ד' השבוע. למזלנו בבית היציקה מספר לוחות משנה גדולים ולפי הערכתנו בעזרת גישור מתאים (by pass - כמו מעקף בלב) נוכל להזין ישירות מהרשת את הלוחות ולחזור לעבודה באופן זמני. פעולה זאת מצריכה גם שינויים בתוך הלוחות הקיימים לחיבורים למספר לוחות משנה. - עוד באותו יום רביעי הזמנו שמאי מחברת הביטוח וכן קבלני חשמל כדי להעריך את זמן התיקון ועלותו. - מעניין שדווקא השמאי של הביטוח לחץ עלינו לזרז את חידוש החשמל גם במחיר גבוה ע"מ שלא יפלו על חברת הביטוח הוצאות גבוהות של השבתת המפעל. במשא ומתן עם שתי קבוצות קבלנים שנמשך עד 21.00 בערב באותו יום, סיכמנו על התשלום והקבלן המתאים. העבודה החלה עוד ביום ד' בלילה ע"י הקבלן שארגן ציוד, כבלים, מפסקים רא-שיים וכו', והיה מאורגן עם 3 צוותי עבודה מקבילים, ביום חמישי בבוקר. בעבודה רצופה שנמשכה כל היום עד 12.00 בלילה, חודש זרם החשמל דרך לוחות משנה זמניים. ביום שישי נערך צוות האחזקה המקומי לשיפוץ קורי האוויר שנ-פגעו וקורי הגז שנפגעו, ועד השעה 14.00 הכל תוקן. מיום ראשון אנחנו עוב-דים כרגיל.

מה נותר לעשות? ללקק את הפצעים - יש צורך בשיפוץ המבנה שנפגע, בחידוש כל חלקי החילוף החשמליים כולל כלי עבודה וכו', בהכנת תוכניות חשמל רבות. במקביל אנו עוסקים בתכנון מחודש של קורי החשמל ותכנון מחודש של מבנה ומקום החשמליה. יהיה משא ומתן עם חברת הביטוח על הפיצוי שנקבל, אשר בסופו של דבר יכסה חלק מהנזק (אולי את רובו). כמובן שיש להסיק מסקנות מה גרם לשריפה ואיך למנוע אותה בעתיד (אגב, בלוחות החשמל היה מתקן כיבוי אוטומטי שהופעל).

פה המקום להודות לכל מי שעזר בכיבוי ובשיפוץ לאחר השריפה.

יוסי כץ



# חילוני של איכז-מק

...הוזמנו למשרד החקלאות בקרית שמונה - להתייחס לתוכנית לעתיד  
החולה. עומדים להשקיע כסף רב על מנת להחזיר את הביצה!  
לא בדיוק - כי רוצים להחזיר רק חלק מזערי - ומסביבו להקים אזור  
תיירות מעניין - מלא ציפורים ואולי פארק ספארי. למזלנו אנחנו  
בקצה הפרויקט - ולא נפסיד קרע. יצטרכו לשנות את תעלות הניקוז מסביב לשטחינו ויוסיפו  
תעלות בתוך המשבצת. עם קצת מזל - מצבנו יכרל אפילו להשתפר. שלא יהיו לנו צרות  
גדולות יותר.

..קורס הניהול התחיל ברגל ימין. ישבו כ-40 חברים - רכזי ענפים, שרותים ומפעלוגים  
ומחלקות במפעל - והתחילו ללמוד כמה מהיסודות של הניהול המודרני. המרצה החליט להתחיל  
במטרת הניהול - הגברת הרווח - וציין שגם לחברה כמו הקיבוץ - לא יעזור לה היום  
שום כלום - פרט לרווח. התפתח מני-דיון מעניין על גובה יום העבודה - ואיך זה משפיע  
על הענפים - והמרצה הבטיח להקדיש שיעור מלא לנושא הזה.

...השתתפתי בישיבה פתוחה של ועדת הבריאות - כי רצו לשמוע תגובות החברים על הצמצומים  
אשר הנהיגו בזמן האחרון (תחבורה וכו'). נראה לי רעיון מוצלח כל כך - שוועדה מזמינה  
כלל הציבור להביע את דעתו.

הוועדה מנסה להתמודד עם מצב קשה מאוד: מצד אחד תקציב מוגדר אבל פחות ממה שביקשו -  
מצד שני, כל הצרכים והבקשות של חברינו. קבעו סדר עדיפויות, ועכשיו רצו לשמוע דעת  
הכלל. יש להניח שכתוצאה מהמפגש ישנה כמה מההחלטות - ונראה לי שאפשר לספק שרותי  
בריאות סבירים במסגרת התקציב הנתון.

... "מטה מול מטה". כבר בשעה 7.30 הגיעו אלינו 12 מעובדי המועצה האזורית, על מנת  
להפגש עם חברי המזכירות ורכזי השרותים שלנו. לאחר שדודו וולנסקי פתחו בהסברים קצרים,  
שמענו מבעלי תפקידים במועצה על חידושים בזמן האחרון - בתחום החינוך, היוזמות, התש-  
תיות ואפילו על הקמת קבוצה אשר מתפקידה לדאוג לעתיד האזור. לאחר מכן דנו בכל אותן  
הבעיות שהעלינו - אשר רובן נבעו מזה שבמשך 4 - 5 שנים כפר הנשיא כמעט ולא השקיע  
בצד הצרכני - לא בשרותים, לא במבנים ולא בתשתית. היתה התייחסות עניינית לכל בעיה ובעיה  
ולבסוף הִבְטָחָה עזרה רצינית מאוד להשלמת חדר האוכל - מענק של 130,000 ש"ח!!  
ועדת היישוב כבר מתכנסת לסכס איך לנצל את המענק הזה. הזדמנות פז להתקרב עוד קצת  
יותר לתכנית המקורית של חדר האוכל והמרכז הציבורי. ברור היה מהמפגש שמשוה באמת זה  
במועצה - ונתקבל הרושם שעובדים שם לא רע.

...הנהלה חקלאית, ולאחר דיון ממצה על המוסך, פיצוץ אדיר - צעקוה, וחבר אחד פרש הביתה  
פגוע עד עומק נשמתו. לא נורא, כי הכל היה על עניין פעוט, וכפי שמענו בקורס הניהול,  
- להיות מנהל, זה לא גן של ורדים. ולהיות מנהל בקיבוץ.

ק ר ל י ן

# קצב חייס שונה

מעל שעה יושבתי אצל מופתי, מרותקת מהתוכן ומשטף הדיבור, כשהוא מגלגל לפני את רשמיו וחוויותיו בנסיעתו החוזרת להודו, בשליחות המפעל. רק הנסיבות קטעו את השיחה, שהיתה יכולה להימשך ללא קושי אל תוך הלילה...

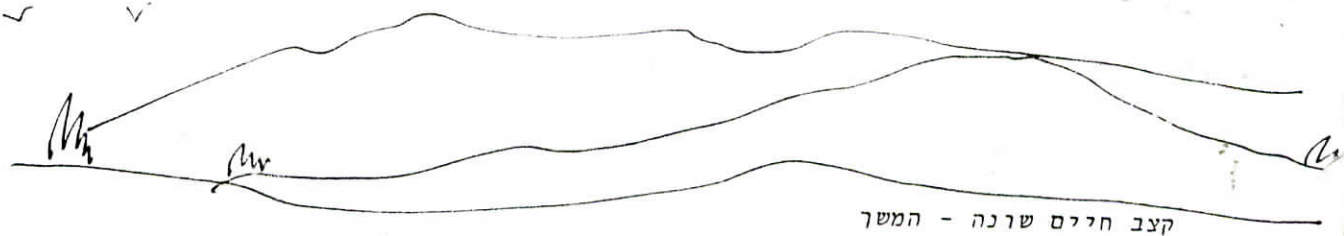
"עד שנוצר קשר דיפלומטי בין ישראל והודו לא יכולנו ליצור קשר שם, והספקים שלנו לחומר גלם בצורת יציקה היו באיטליה, ספרד ואנגליה. לפני שנה התחיל לחץ למצוא חומר גלם זול יותר, וידענו שקיימת אפ-שרות במזרח הרחוק (גם בסין) אבל לא היה לנו מושג לגבי האיכות. התחלנו להתכתב עם בית יציקה אחד, ובעקבות ההתכתבות נוצר קשר עם בתי יציקה נוספים. לפני שנה נסעתי לשם לבדוק את השטח ולהפתעתי המוחלטת נוכחתי לדעת שהרמה הטכנית והמקצועית בבתי יציקה בהודו (או בחלק מהם) היא מעל כל הציפיות שלנו. הממשלה שם באה למסקנה שכדאי לה לעודד יצוא כדי להשיג מטבע זר, ותומכת במפעלי יצוא. מפעלים התקשרו עם בתי יציקה בארה"ב, עם הסכמי ידע, ועכשיו הם עומדים בתקנים ובדרישות בין-לאומיות. המחירים שם נמוכים מאלה באירופה, וביצענו הזמנות נסיוניות שהיו בינתיים משביעות רצון בהחלט. לכן נסעתי שנית כדי להמשיך את הקשר."

"יש להבין שמבחינה תעשייתית הארץ הענקית הזאת (860 מיליון נפש, וכל שנה נולדים עוד 20 מיליון...) עצמאית לגמרי. יוצרים שם את הכל - ברמה שהיתה נהוגה במערב לפני 30 - 40 שנה. יחד עם זה, רמת החיים של כ-90% של האוכלוסיה היא הנמוכה ביותר שאפשר להעלות על הדעת. משכורת של \$30 לחודש נחשבת למתקבלת על הדעת. מהנדס מתחיל משתכר \$60-\$80 לחודש. צעירים רבים (כמו במקרה של בית היציקה "שלנו") יוצרים שותפות ומקימים עסק ביחד. שולחים אחד מהם לחו"ל לקבל ידע בחברה ידועה בארה"ב, ומתחילים לייצר... בית היציקה שאיתו התקשרנו מתמחה במיוחד בשטח שלנו."

ישנה בהודו גם שכבה עמידה של סוחרים, תעשיינים, אנשי עסקים, ומעמד עשירים מופלגים, בעלי קרקעות, שעולחים את בניהם ללמוד באוניבר-סיטאות - רפואה, הנדסה וכו'. מעניין הוא שההורים כנראה לא תומכים בבנים במענקים, אבל הכל ניתן כהלוואה, שתוחזר בבוא העת....

בערים יש עוני מחפיר. שכונות אין-סופיות של בקתאות ו"מחצלוניים" - בלי מים, ביוב, חשמל... (כאן אני מזכירה למופתי את עברו הדרום אפריקני, שגם שם יש כנראה תופעות דומות, אבל הוא אומר שאין בכלל מה להשוות - וככה לא אגרו שם). בארץ הזאת החום גדול כל כך (39° - 3/5 במשך כל השנה) שהאנשים שוכבים מחוץ למבנה, על המדרכה, שהיא למעשה פשוט דרך עפר. רק בעונת המונסונים נכנסים פנימה. וזה כך לא רק במומביי. ערים עם אוכלוסיה של 5 - 6 מיליון נפש (!), בומביי, קלקוטה, דלהי ומדרס. בנוסף יש עשרות ערים בגודל של מיליון עד 3 מיליון, ומאות ערים שבהן גרים כחצי מיליון נפש. באלה האחרונות מעוניינת הממשלה לפתח תעשייה, וביקרתי ב-4 מהן. בית היציקה שאיתו התקשרנו נמצא כ-600 ק"מ צפונה ממומביי, ליד מדרס.

המשך בצ'8



קצב חיים שונה - המשך

קבלת הפנים היתה נלהבת. הם ממש צמאים ליצוא. האנשים שפגשתי היו בעלי השכלה אוניברסיטאית - פקידים ומהנדסים. יש לזכור שכל האנפרה-סטרוקטורה (רכבות, כבישים וכו') עדיין זו שהקימו הבריטים. ארחו אותי במועדון מדרס, שנמצא במה שהיה פעם 'מעון המושל', ושם אכלנו את הארוחה היחידה שממש נהניתי ממנה שם - ארוחה בסגנון אנגלי. בכלל, הבעיה הגדולה ביותר שלי שם היתה האוכל. רוב התפריט הוא צמחוני - עשרות פריטים בתפריט והכל מכוסה ביוגורט מטובל בהת-אם לכל תבשיל. אני חושב אפילו ההודים לא יודעים בדיוק מה יש בכל מאכל. המנה הבשרית הנפוצה היא "עוף טנדו" (Tando chicken), שזה מין תבשיל שנראה אדום עם עוף מצומק בתוכו....

קצב החיים הוא לגמרי שונה שם. אין גישה מערבית לחיים - גם אצל המשכילים שולטת המסורת ההודית. אתאר לכם, למשל, את תהליך הפיקוח על היציקות שלנו. בית היציקה נמצא, כאמור, בצפון. חברת היצוא במדרס. המפקח נוסע לשם לבדוק, והוא נוסע ברכבת (כי יש זמן), נסיעה של חמישה ימים הלך וחזור, ועוד 14 שעות מבומביי. מודיעים לפקיד שובע מראש מתי המשלוח יהיה מוכן לבדיקה. יחד עם זה, הדייקנות בביצוע היא גבוהה מאוד, ומקפידים לקיים התחייבויות.

כשהייתי שם בפעם הראשונה, חשבתי 'להרוויח' עוד כמה שעות בצפון, ובמקום לטוס בבוקר, החלטתי לנסוע ברכבת. לקח לנו 17 שעות לעבור 600 ק"מ. הפעם כבר טסתי - והיו סיבות אחרות לעקוב, אבל על זה בפעם הבאה.

לפני שואטיים, עוד כמה מילים על אמצעי התחבורה. כלי הרכב הנפוץ הוא האופניים, וכל אחד מנסה לחסוך כדי לרכוש אותו (כ-20-30\$). מלבד זה יש אוטובוסים - ברמה של קהיר בערך. אין לוח זמנים. כשמת-מלא האוטובוס, הוא נוסע. כרטיס עולה בערך 3-4 סנט. דרגה אחת גבוהה יותר הם ה"פקסים" - טוס-טוס עם שלושה גלגלים. יש שלושה מקומות מאחור, שדוחסים לתוכם בדרך כלל שישה איש, ועוד מקום אחד קדימה. אני נסעתי בתוך העיר בפקסי (אמיתי).

מספיק להפעם. בפעם הבאה תשמעו על הנסיעה ברכבת, ועל המהומות בבומביי, שהתרחשו בדיוק בעת ביקורי שם. מופרג.  
(רשמה - אנגה)

## פכים קטנים

\* בימים אלה נסער עולם החינוך מממצאים המלמדים שלא לה שמועדים להיות מחנכים בעתיד הקרוב אין ידע מינימלי בכל מה שקשור לעם היהודי, ליהדות או למאבק הציוני. יש מי שימשוך בכתפיו ויאמר: "מה זה משנה. כל עוד שבני יהיה רופא/עורך דין/מהנדס/פסיכיאטר... דינו. כל השאוב בבל"ת וכאן אנחנו חוזרים ומטבירים לאלה שלא יודעים שפעם בית הספר הקיבוצי התברך בדור מחנכים - לא כולם בעלי תאר - שהחשוב בשבילם היה חינוך לערכים וליכוד חברתי. בלאו הכי, מי שמצויין תמיד מצטיין. מה מקנה בית הספר הקיבוצי היום - משהו יודע?

\* התמזל מזלו של כותב שורות אלו ובין חוגי הלימוד שלו בחר בחוג הדן בנושא "התנהגות ההנהגה היהודית במזרח אירופה בתקופת הכיבוש הנאצי". בחוג זה באות לקיצן דעות קדומות ביחס למילים ומושגים שהפכנו למילות גנאי: גלות, הנהגה דתית, יודנראט, כצאן לטבח ועוד ועוד. בקלות יתירה אנחנו דנים לכף חובה את אלה שנאלצו לנהל את ענייני הגטאות. לבנו הולך אחרי אלה שהצטרפו לפרטיזנים ואנחנו שוכחים שלכרח מן הגטו לא רק שחייב את נפישות בני המשפחה לגורל לא ידוע, אלא בהרבה מקרים, מי שברח מן הגטו נטבח על ידי האוכלוסיה העויינת או אף על ידי הפרטיזנים, שהאנטישמיות היתה לחם חוקם ברוב המקרים. שומע כותב זה חבר קיבוץ זה מדבר על "היהודונים", כשכוונתו לאותם לובשי שחורים ולומדי תורה. הוא שכן, ואנחנו שוכחים ש"היהודונים" זה אנחנו. זה הסבים והאבות והדודים שלנו.

\* הטכנולוגיה המודרנית - צילום האסיפה, אם אפשר לקרא לשריד מסכן זה אסיפה - הביאה לכל בית תמונות שלעתים מזכירות לנו את מה שמתרחש בכנסת. יש חוסר סובלנות, יש חוסר אתיקה של דיבור ויש הרגשה שהיות ודברים נחתכים במקומות אחרים, העניינים הם לא חשובים ולא קובעים כלום. משהו פעם הגדיר את הסולידריות הקיבוצית במילים אלו: אם אתה חייב לחיות עם אנשים שאת רובם אינך סובל, אזי המקום היחיד בעולם הוא קיבוץ, כי גם מי שלא אוהד אותך יתמך בך. האם זה ממשיך להיות נכון?!

\* נסענו לבקר נכדים בגוש קטיף, ובמשך היותנו שם נרצח חבר מושב שנמצא קלומטורים אחדים ממקום שהותנו. בשובנו שאלו אותנו "אין יכולתם לנסע למקום מסוכן כזה? תשובתנו היא פשוטה "אם נכדינו נמצאים שם וחיים שם ומסתכנים שם, עלינו לבקר אצלם ולהוכיח את אהבתנו. וכשממשיכים להקשות ואומרים: אבל מה יהיה עם רצועת עזה? תשובתנו הכואבת היא "הרצועה היא בור שופכין מסריח. האזור שורץ אנשים שרוצחים לא רק מתיישבים יהודים אלא גם את אחיהם לדת. אין למקום תקווה ואין לו פתרון. אין להשוות את מה שמתרחש שם עם הסכינאות שקיימת כבר בתל אביב, בירושלים בעפולה ועוד. קיומנו כאן הוא נתון שמתלוות אליו כל מיני סכנות, שחייבים לחיות איתן, כמו שהבריטים השלימו עם ההפצצות על הערים במלחמת העולם השנייה, וחיים בצל גל הטרור שהטרור האירי מביא כיום לכל מקום שם. יש יותר מדי היסטוריה שהתקשורת מעודדת. כשמראיין שואל בריון משולהב שצועק "רבין הביתה!" האם הוא מפחד, הגבר בעל השרירים, שלא היית רוצה לפגוע אותו בחושך, אומר בפטוס מבייש: "נחש שאני מפחד". ככה לא בונים מדינה.

\* ונסיינו עם החדשות הטובות: מי שבא לשמע את מקהלת ילדי הגליל העליון שמע קבוצת ילדים רב גילית, עשרה יפה, תוך משמעת מפליאה. אין ספק שמאחורי כל ילד שעוסק בתחביב המחייב הקצאת זמן ומאמץ עומדים הורים תומכים ומעודדים. הם ישבו שם באולם. הם מלווים את ילדיהם באימוני שחיה, הם מעודדים אותם נרגעי משבר, הם פשוט הורים שאכפת להם. כאשר היתה לנו קבוצת ראגבי לנער היו לנו הורים כאלה. רצתי, מאוד רצתי, שיהיו לנו הרבה יותר כאלה, שיעודדו את ילדיהם למאמץ הלא שגרתי.

יודה ינטה, במכתב פרטי, כותבת: מה שקורה למזג האויר בארצות הברית פשוט לא יאומן. הוריקנים, שלגים, גלי ים העוברים ומטביעים.... אני מחגעגעת לחמסין ישראלי ומבטיחה לא להתלונן.



מגיעות לחבר'ה האלה הרבה טפיחות על השכס.  
בימים שישי-שבת לפני שבוע התקיימה בנהריה אליפות החורף בשחיה לגילאים  
11-14. בתחרות השתתפו: שילו אדילון, מתן נמנוב, קרני פוקס, ונמרוד פלמה.

ועם מה הם חזרו הביתה?

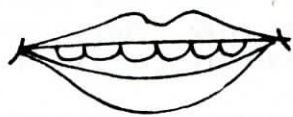
שילו הגיע שישי ב-200 מ' מעורב והשתתף בקבוצת שליחים שתפסה את המקום הראשון.

מתן הגיע שני במאה מטר פרפר ולקח מקום רביעי ב-200 מ' מעורב אישי.

קרני לקחה מקום שביעי ב-200 מ' חופשי.

נמרוד שבר שיא גילאים במאה מטר פרפר ולקח מקום ראשון במאה חופשי, מקום ראשון ב-200 פרפר ומקום שני במאה גב.

יישר כוח והמשך מוצלח.



## מרפאת השיניים

אז שוב אני, והפעם אני רוצה לספר לכם על... נכון, מרפאת השיניים.

כן, יש כמה שינויים ורצוי שתדעו עליהם. בטח כבר שמתם לב לבטני המתנפחת, וזה אומר שבקרוב אני יוצאת מהמרפאה למספר חודשים.

ימי העבודה במרפאה של ד"ר שילקו יהיו מה-1 באפריל, בי וס א' אחה"צ  
ובי וס ו' בבוקר.

ביום ו' תעבוד שרית קולינס ובימי א' תעבוד סיעת שכירה, תושבת לשעבר בכפר בלום, וכיום עובדת עם ד"ר שילקו במרפאה במכונות חרמון. ברנדה (כך שמה של הבחורה)

לא תוכל לחפש אחרי מי שלא מגיע, וגם לא תוכל לחפש ולאתר מתנדבים במידה ויתפנה תור בפתאומיות, ולכן שוב, והפעם ביתר שאת, אני מבקשת לא לאחר ולא לעשות פנצ'רים.

אני חייבת גם להודות שרוב האוכלוסיה עושה באמת מאמצים, וכמעט שאין כאלה ששוכחים או לא מגיעים מסיבה זו או אחרת, וזה יפה.

ודבר אחרון - אני עדיין עושה את התורים לד"ר שילקו, ובבקשה פנסו שלא לתפוס אותי בארוחות, במרכולית או במחסן. זה ממש לא לעניין. תמיד ניתן לשים לי פתק בתא-דואר, או

לרשום מחוץ למרפאה, או להשאיר הודעה במרפאה - כמעט כל יום יש שם מישהי, או רות

או אני.

זהו להפעם. כל טוב, רק פת

ז' בניסן תשל"ו (1976) גב' הטי דויס

ז' בניסן תשמ"ג (1983) גב' אסתר שטיינהאור

זכרון





## אודות תוצאות התיקצוב אחרי 8 חודשים ועבודת צוות המעקב

החלטת האספה לתקצב את החשמל התבססה על תחזית חסכון של 20% בצריכה הביתית. מחצית מסכום זה (בין 30,000 ו-40,000 ש"ח) נועדה להחזרת ההשקעה בהתקנת מערכת המונים, והמחצית השנייה לחלוקה בין החברים לפי מידת החסכון של כל אחד.

תחזית חסכון זו נקבעה על ידי ברוס. לאחר שמדד את הצריכה הביתית במשך שנתיים וחצי. בקילווט-שעה לפי שלשת תעריפי תעוז. מדידה חודשית זו היא הבסיס לחישובים שלנו. את ממוצע הצריכה החודשית בעבר, בקו"ש, אנו מכפילים בתעריפים העכשוויים. וזה סכום הכסף לחלוקה כל חודש. ממנו אנו מורידים 10% (החזר ההשקעה) ועוד 3% לרזרבה. 87% הנותרים אנו מחלקים בסך כל הנקודות שהוקצבו לחברים. כך מקבלים את ערך הנקודה לאותו חודש.

ערך הנקודה משתנה (מ-44 אג' בספטמבר עד 1.63 ש"ח בינואר). כי הצריכה בעבר עלתה וירדה מחדש לחודש וגם תעריפי חברת החשמל משתנים. יתרה מזו, חלוקת הצריכה בין שלושה התעריפים היומיים משתנה מעונה לעונה. בחודשי הקיץ, רוב החברים אינם בבית במרבית שעות התעריף הגבוה (שהיה כ-38 אג' תמשך עד שעה 1400). בחורף, לעומת זאת, שעות ה"פסגה" (כ-33 אג') הן דווקא השעות בהן החברים והילדים בבית ואין ברירה אלא לחמם. נתונים אלה מסבירים את השוני בחשבונות החשמל שהחברים מקבלים.

## החסכון בחשבונות החשמל של המשק

לפי המוסבר לעיל, החסכון בחשבונות החשמל הוערך בין 60,000 ו-80,000 ש"ח, שיתחלק באופן שווה בין החזר ההשקעה וההעברות לחברים. בשמונה החודשים הראשונים, סכום החסכון היה אמור להגיע ל-40,000 עד 50,000 ש"ח, וחצי מסכום זה הוא החסכון של החברים.

בפועל, מיולי 1992 עד פברואר 1993, העברנו לתקציבים האישיים של החברים סכום של 58,400 ש"ח. באותה תקופה הירידה בחשבון החשמל של המשק היה 23,200 ש"ח. כדי להסביר את הפער, יש לקחת בחשבון מספר עובדות:

1. ברוס מדד את הצריכה הביתית ב-1990, 1991 ובמחצית 1992 ב-8 מונים. כל אחד מהם מדד לא רק את הצריכה הביתית אלא גם את הצריכה במוסדות. בענפי שדות ובענפים באותו איזור של המשק. ברוס חילק את הצריכה שנמדדה לפי חישוב אשר, לטענתו, מדויק עד כדי  $\pm 2\%$ . אם, אמנם, החלוקה לא היתה מדויקת עד כדי כך, והצריכה הביתית היתה קצת יותר קטנה בעבר, זה היה מסביר חלק מהפער.
  2. בשלוש השנים האחרונות, חל גידול במספר החברים ובתי אב. כמו כן יש עליה בצריכת החשמל, עליה שמשקפת את השיפור ברמת החיים בקיבוץ משנה לשנה.
  3. בשנתיים האחרונות הוספנו את הווילג' והמלונן לרשימת הענפים במשק. שניהם צרכני חשמל לא קטנים להסקה ולצינון. בנוסף, במשך התקופה גדלה כמות הכביסה שאנו כובסים בבית מאז שיצאנו מהמכבסה האזורית. יתכן שהיה גם שינוי במספר הלהקות בלולים.
  4. מדידות מדויקות מראות שהצריכה במרכז הציבורי - חדר אוכל, מטבח, מועדון ואולם דדו - עלתה באופן משמעותי מאז 1990.
- אנו בודקים את כל ההסברים הנ"ל, ומחפשים גורמים נוספים להסביר את השוני הגדול בין החסכון המתוכנן והתוצאות בפועל.

### שיטת התיקצוב - תאוריה ומעשה

שיטת התיקצוב עליה החליטה האספה חילקה נקודות לפי מספר הנפשות בכל בית עם מינימום תוספות ייחודיות. צוות המעקב בוחר את השיטה כל חודש. משתי בחינות:

- א. האם חלוקת הנקודות מאפשרת חסכון במידה שווה לכל קבוצות האוכלוסיה?
- ב. האם נוצרים פערים בחסכון בתוך כל קבוצה בגלל גורמים אובייקטיביים?

כדי לבחון (א). אנו משווים את ההעברות המצטברות לתקציבים האישיים של החברים - ולא את ההעברות של חודש מסוים. אם השיטה אמנם שוויונית, אזי ממוצע אחוז החסכון המצטבר של כל קבוצה יהיה דומה.

עד חודש נובמבר, היה ממוצע אחוז החסכון בכל הקבוצות דומה - בין 30% ו-40%. בשלוש חודשי החורף, נפער פער בין הקבוצות. לקבוצות מסוימות יש היום ממוצע אחוז חסכון נמוך מקבוצות אחרות. יחד עם זה, ראוי לציין שבתום שמונה חודשי התיקצוב, רק ל-18 יחידים ומשפחות יתרה שלילית בהעברה המצטברת עבור

חשמל. סיכום של אחוזי החסכון המצטבר הממוצעים ניתן בטבלה א' המצורפת.  
זה. כמובן. סיכום ביניים ועשי להשתנות עד סוף יוני.

בטבלה ב' המצורפת, תוצאות תרגיל שערכתי לפי הצריכה בפועל ב-8 החודשים:  
העליתי את מספר הנקודות כדי להגיע לאחוז חסכון זהה (25%) לכל קבוצה.  
תוצאות הסיכום הנסיוני מפתיעות למדי. ואינן מצביעות על פתרון לעיוותים  
שקיימים בחלוקת הנקודות, מלבד לגבי קבוצה אחת. נא לזכור שזו בדיקה  
נסיונית ולא הצעה לשינוי. כאן המקום להזכיר לחברים שהאספה החליטה להריץ  
את השיטה במשך שנה שלמה, ורק אז לערוך בה שינויים.

לגבי הפער בחסכון בין יחידים ומשפחות באותה קבוצה, מצאנו שנות מדהימה  
באחוזי החסכון. בטבלה א' המצורפת ניתנים אחוזי החסכון הנמוכים והגבוהים  
בכל קבוצה. לא כללתי העברות חריגות גבוהות או נמוכות, ולמרות זאת, הפערים  
גדולים ביותר, כפי שניתן לראות בטבלה.

נסינו לאתר את הגורמים לשנות גדולה זו. כגון, גודל הבית, סוג הבניה או מיקום  
השכונה. בדקנו חתך שחילק את האוכלוסיה לפי מספר הנפשות בבית יחד עם  
גודל הבית והשכונה. מצאנו שהשנות לא פחתה: בין שתי משפחות באותו הרכב,  
שכנים באותה שכונה, הפרש גדול באחוז החסכון.

השימוש בתנורי עץ, גז ונפט בודאי משפיע על רמת החסכון בחלק מהבתים. אך  
קשה להעריך את גודל ההשפעה בגלל האיחוד ברישום צריכת הנפט והגז. נצטרך  
להמשיך ולבדוק את הנושא במידת האפשר. בכל אופן, אני מתרשם שחימום  
באמצעים אלה מסביר רק חלק קטן של השנות.

בדיקה נסיונית נוספת בחנה לא את אחוזי החסכון, אלה את סכום החסכון  
המוחלט, בלי לקחת בחשבון את גודל המשפחות. עדיין מצאנו אותה שנות.

כעת, צפורה ואורי ג' מנסים (בנפרד) לעבד שיטת תיקצוב שתהיה מבוססת על  
הערכת צריכה תיקנית בכל בית. אולי נסיונותיהם ישאו פרי ונגיע לשיטת תקצוב  
ללא השנות הגדולה במידת החסכון. בינתיים, היועץ שלנו מגבעת ברנר מסר לנו  
שבכל קיבוץ ובכל שיטת תיקצוב יש שנות גדולה במידת החסכון. אנו ממשיכים  
לבדוק ולחפש.

אני מקווה שחברים ימצאו ענין בדוח ביניים זה. צפורה ואורי ג' ישמחו, כרגיל,  
להשיב על שאלות. אני חוזר למשק רק באמצע אפריל ואשמח אז, גם אני,  
לענות ולהבהיר במידת יכולתי.

## טבלה א'

אחוזי החסכון המצטבר יולי 1992 - פברואר 1993 (8 חדשים)  
(אחוזים ממוצעים, גבוהים ונמוכים לפי קבוצות האוכלוסיה)  
\*\*\*\*\*

| אחוזי חסכון |       |       | חריגים |   | נק' | מספר  | מספר הנפשות בבית    |
|-------------|-------|-------|--------|---|-----|-------|---------------------|
| גבוה        | ממוצע | נמוך  | -      | + |     |       |                     |
| ====        | ===== | ===== | =====  |   | === | ===== | =====               |
| 75%         | 25%   | -9%   | 1      |   | 100 | 22    | 60 יחידים מתחת לגיל |
| 39%         | 21%   | 7%    | 2      |   | 110 | 14    | 60 יחידים מעל גיל   |
| 22%         | 8%    | -5%   | 2      |   | 115 | 8     | 70 יחידים מעל גיל   |
| 56%         | 23%   | -14%  |        | 1 | 131 | 19    | 60 זוגות מתחת לגיל  |
| 42%         | 18%   | -12%  |        |   | 141 | 25    | 60 זוגות מעל גיל    |
| 45%         | 19%   | -12%  | 1      | 1 | 146 | 14    | 70 זוגות מעל גיל    |
| 39%         | 21%   | 4%    |        |   |     | 7     | משפחות חד-הוריות    |
| 66%         | 32%   | -11%  |        |   | 168 | 18    | זוגות עם ילד אחד    |
| 60%         | 32%   | 2%    |        |   | 186 | 27    | זוגות עם 2 ילדים    |
| 54%         | 24%   | -2%   |        | 1 | 200 | 22    | זוגות עם 3 ילדים    |
| 47%         | 39%   | 24%   |        |   | 210 | 3     | זוגות עם 4 ילדים    |

## טבלה ב'

חלוקת הניקוד כדי להגיע לאחוז חסכון שווה לכל קבוצה  
על פי הצריכה בפועל יולי 1992 - פברואר 1993

\*\*\*\*\*

| אחוזי חסכון |       |       | חריגים |   | נק' | מספר  | מספר הנפשות         |
|-------------|-------|-------|--------|---|-----|-------|---------------------|
| גבוה        | ממוצע | נמוך  | +      | - |     |       |                     |
| ====        | ===== | ===== | =====  |   | === | ===== | =====               |
| 75%         | 25%   | -9%   | 1      |   | 100 | 22    | 60 יחידים מתחת לגיל |
| 41%         | 25%   | 11%   | 2      |   | 115 | 14    | 60 יחידים מעל גיל   |
| 36%         | 25%   | 14%   | 2      |   | 152 | 8     | 70 יחידים מעל גיל   |
| 57%         | 25%   | -11%  |        |   | 135 | 18    | 60 זוגות מתחת לגיל  |
| 47%         | 25%   | 3%    |        |   | 153 | 25    | 60 זוגות מעל גיל    |
| 50%         | 25%   | -3%   | 1      | 1 | 158 | 14    | 70 זוגות מעל גיל    |
| 64%         | 25%   | -18%  |        |   | 158 | 18    | זוגות עם ילד אחד    |
| 56%         | 25%   | -8%   |        |   | 186 | 27    | זוגות עם 2 ילדים    |
| 55%         | 25%   | -1%   |        | 1 | 202 | 22    | זוגות עם 3 ילדים    |

# MARCH 1993

ABB ROY/JOYCE 009  
AGAM DANA/UDI 585  
AMIT YOTAM 822  
AMIT TOMMY 533  
AMIT RUTHIE/GADI 087  
AMAR JACKIE/TOOTSIE 865  
AMAR INBAL 805  
ARNOLD DOUGLAS 048  
ARNOLD NATASHA 815  
ARNOLD SIMCHA 096  
ARNIE AVITAL/ITAI (NURSE) 590

AYALON BILHA/ASHER 861  
AVIDOR YISRAEL/RACHEL 546

BAR-DAVID DUBI/ELINOA 053  
BARAK HILDA/HARRY 068  
BARAK JUDY/NORMAN 852  
BASSO DORIT/CHAIM 592  
BEN-ATAR BELINDA 037  
BEN-ATAR PEARL 573  
BEN-AVI NATAN 041  
BEN-DAVID HANITA/ZOHAR 819  
BEN-DOR ITZIK 830  
BEN-CHAIM IRIT/MOSHE 860  
BEN-CHANOCH ILSE/ADAM 059  
BEN-NATAN MORDECHAI/LYDIA 815

BEN-NATAN RIVA/JACK 531  
BEN-RESHEF TSILA/VICTOR 559  
BEN-YEHUDA SHEILA/HENRY 530  
BEN-ZEEV PAT/YEHUDA 594  
BEN-ZVI SHOSH/ZAMI 550  
BERG HARRY 063  
BERGMAN CECILIA 018  
BILGORY ANNE 016  
BILGORY CAROL/PAUL 943  
BILGORY DISHON 824  
BILGORY SARI 801  
BOUSKILA DALIA/ROY 597  
BROR MORDECHAI/DINA 860  
BROR NOIT 807  
BURMAN CLARICE 014  
BUTOW RONNIE/BARBARA 867  
BERGMAN YOSSI 829  
BENDA RAKEFET/REUVEN 076

CARABOK JACK 073  
CHAYAT DORIT/MICKI 844  
COHEN MIRIAM/BARUCH 977  
COHEN MICHAEL/RENEE 509  
COHEN NORBERT 508  
COHEN SIVAN 808  
COHEN OMER 004  
COLLETT DAVID 827  
COLLETT PHILLIS 562  
COLLETT YANAI 843  
COLLETT RAY 033  
COLLINS DROR 024  
COLLINS SARIT/GILLIE 071  
COLLINS TAMAR/ORAN 847  
COLLINS ALEC/EDNA 099  
CINA SARITA/JOE 952  
CINA AYELET 836

DADUSH MICHAL/YAAKOV 045  
DAVIS SELMA 504  
DEVOLT DAVID/SARAH 542  
DEVOLT ZOHAR 803  
DEVOLT TALIT 843  
DEVOLT LORNA 022  
DOARI BETTY 545  
DOARI YAIR 864  
DEVON MATTIE 503  
DOBRINER ALF 049

EASTON ELAINE/ALLAN 564  
EASTON RICHARD/CHANNA 596  
EDELSTEIN EFRAT 816  
EDELSTEIN OSSY 506  
EDELSTEIN URI/ETTIE 857  
EDER BETTY/YITSCHAK 043  
EDER MICHAL/ITAMAR 080  
ELMAN EFRAT 582  
ELMAN DAVID/MIRIAM K. 565  
ELMAN NIRIT 805  
ELMAN SHAULA 086  
ELMAN NETTA 547  
ENGELSBERG AMIRA 000  
ENGELSBERG YISHAI 803  
ENGELSBERG MICHAL/RUBI 005  
ENGELSBERG RONA 574  
EPSTEIN AVIVA 092  
EPSTEIN SHOSH/GERSHIE 529  
ERENBERG ERIC/BECKY 576  
ERENBERG DAVID/ANAT 535

FINK STEVE/PAM 538  
FUCHS DUDI/RACHELI 858  
FORSTER NAOMI/BENNY 577  
FORSTER IDIT 806  
FRIEDLANDER DANNY 058  
FRIEDMAN LILLY 031  
FRANK AVIGAYIL 006  
FRANK CHAVA/EMIL 015  
FRANK RAFFI/ILANA 541  
FRANK SHULAMIT/JOHNNY 513  
FRANKLIN DAVID/CHANA 937

GEDALISON RUTIE/EITAN 863  
GENISLAW LEVI/JEANNETTE 522  
GENISLAW MICKY 000  
GERSHMAN LES/MARION 555  
GERSHMAN IRIT/MOSHE 854  
GINAT RACHEL/ILAN 851  
GLASS RAY 030  
GLICK PHIL/FRANKIE 867  
GLUCK MICHAL/PAUL 586  
GOLAN EYAL 800  
GOLAN AMIR  
GOLAN PNINA/URI 094  
GOLAN RUTH/JACQUE 544  
GOLDBERG AVIVA/BENNY 084  
GOLDBERG KATTY 835  
GUTTER ANAT 582  
GUTTER RONNIE/IRIS 075  
GUTTER REUVEN/REMOND 520  
GOLDMAN RHODA 061

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| HADAR ARIELLA             | 526 |
| HADAR LILACH              | 807 |
| HADAR SIGAL               | 824 |
| HAMEIRI EHUD              | 012 |
| HAMEIRI ILAN/TAMAR        | 557 |
| HAMEIRI MICHAL/MOSSI      | 553 |
| HATZOR DEBBIE/SHMUEL      | 062 |
| HATZOR COCHAVA            | 849 |
| HART BOB/LEILA            | 095 |
| HARMATZ JOHNNY/RONIT      | 849 |
| HOROVITZ LILIAN           | 019 |
| ISHIMARU YASSU            | 814 |
| JACKSON HARVEY            | 042 |
| JACKSON KEREN/YUVAL       | 056 |
| JACKSON SOLOMON           | 810 |
| JACKSON RUTI              | 532 |
| KATZ TSVIA/YOSSI          | 089 |
| KATZ RANI                 | 804 |
| KATZ SHACHAR              | 806 |
| KATZ NACHMAN/LEAH         | 572 |
| KANTOR IRWIN              | 825 |
| KAPLAN BRIAN/TERRY L.     | 083 |
| KEREM YOEL/RINA           | 046 |
| KUNIGES TSVIA/ANGIE       | 596 |
| KUNIGES ALON              | 521 |
| KORNBLIT TSVIKA           | 584 |
| KRUPERO SHOSHI            | 525 |
| LACHOWITZ KALMAN          | 074 |
| LEVI BLANCHE              | 996 |
| LEVIN HELEN/IVAN          | 501 |
| LEVIN Yael/AHARON         | 515 |
| LEVINE CLAIRE             | 050 |
| LIFSHITZ HELEN/MICHA      | 848 |
| LIFSHITZ PNINA/MUFTI      | 518 |
| LYNTON AVIVA /ERIC        | 866 |
| LOPOV CAROL               | 514 |
| MADER GILA/MAX            | 500 |
| MASER GILAD               | 808 |
| MASER CHANA/ASAF          | 010 |
| MASER TSILLA              | 812 |
| MAAYAN ANNETTE/CHAIM      | 057 |
| MAAYAN EFRAIM/NOAH        | 090 |
| MAAYAN RAZ                | 822 |
| MARCUSSON BETH/MARKIE     | 512 |
| MARCUSSON CHARLOTA/SASSON | 079 |
| MARCUSSON SARAH           | 570 |
| MARKS RUTI                | 528 |
| MALINA ZIVA/YOSSI         | 859 |
| MENDZIGORSKI OREN         | 842 |
| MENDZIGORSKI AYELET/AVNER | 065 |
| MENZIGORSKI VITA/ REUVEN  | 516 |
| MENZIGORSKI YANKEL/PAM    | 539 |
| MIZRACHI TSIONA/SHABBI    | 853 |
| MENZIGORSKY NIRA/MICKY    | 055 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| NAMALI ALICE              | 552 |
| NEY RUTH                  | 517 |
| NEY GEORGE                | 561 |
| NEY CLAIRE                | 021 |
| NYMARK DIANNE/GERRY       | 997 |
| NYMARK YIGAL              | 537 |
| NEMENOFF JANET/AMIR       | 862 |
| NEMENOFF Yael/EDDIE       | 554 |
| NITZAN AMOS               | 034 |
| NITZAN JULIA/ARYEH        | 995 |
| NITZAN YANITA/ZEEVI       | 856 |
| NORTON FANNY              | 035 |
| OREN GABBY/NURIT          | 558 |
| PALMA DUDU/MAAYAN         | 560 |
| PALMA SHOSHANA            | 003 |
| PEARLSON REGGIE/JASON     | 569 |
| PEARLSON INBAL            | 805 |
| PECK TAL                  | 803 |
| PACKER MANNY/SYLVIA       | 026 |
| PINKUS JEAN/WILLIE        | 551 |
| PINKUS SHIMON             | 828 |
| POTASH JOHANNA            | 510 |
| PRIMOST COLIN/JEANETTE    | 568 |
| RACHMANI DANIELLA         | 007 |
| RACHMANI RUTH             | 502 |
| RAINES BATYA/MEIR         | 548 |
| RESNICK HELEN             | 032 |
| RIFKIND GUSTI             | 519 |
| ROSE ILANA                | 826 |
| ROZENKRANZ DORIT/AVI      | 599 |
| SAMBERG SHAUL/TSIPORA     | 523 |
| SEGAL INGE                | 044 |
| SELA MINA                 | 505 |
| SHALOM JIM/ORLY (DOCTOR)  | 556 |
| SHARKEY ADAYA             | 001 |
| SHARKEY SHOSHANA/NEIL     | 589 |
| SHERAK CAROL/GERSHON      | 527 |
| SHEIN IRENE               | 549 |
| SHEINGEZICHT DOT/SIMON    | 575 |
| SHEINGEZICHT GIORA/KATYA  | 066 |
| SPRUNG HENRY/YAEL         | 098 |
| SPRUNG TAMIR/CORINNE      | 542 |
| SHUVAL URI/AVITAL         | 088 |
| SHUVAL SARI               | 832 |
| SHWARTZ MYRON/SUSAN       | 578 |
| SHWARTZMAN YOSSEFA        | 998 |
| SOBAG SHOSHI/ITZIK(NURSE) | 598 |
| SOLOMON IMRI              | 822 |
| SOLOMON ESTHER            | 029 |
| SOLOMON SHOSH/RAYMOND     | 566 |
| SOLOMON TAMMY/ASSAF       | 069 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| TALBERG HELENE/ED        | 583 |
| TELEM-POTASH IZAK/JANE   | 078 |
| TENNA RENE               | 965 |
| TENNA RAANAN/GABI POTASH | 831 |
| TENNEN BRACHA/MAX        | 038 |
| TUBIS GALIA/YONATAN      | 054 |

|             |     |
|-------------|-----|
| VINEUAX BOB | 039 |
|-------------|-----|

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| WAGNER DALIA/UDI        | 558 |
| WALLACH HAROLD/EVELYN   | 536 |
| WATERMAN JEAN/FRANK     | 067 |
| WHITE DORIS             | 040 |
| WOLFIN TAMAR/ARYEH      | 934 |
| WOLFIN YOCHAI/+ IRIS    | 823 |
| WEINTRAUB LEN/LIBBY     | 994 |
| WEIS YAFFA/YISRAEL      | 813 |
| WEISBECKER SHLOMO/YIFAT | 587 |
| WHITHAM BRUCE/BATIA     | 085 |
| WHITHAM KENNY/YEHUDIT   | 091 |
| WHITHAM SHAI            | 521 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| YODAIKEN LENNY/SHOSHANA | 580 |
| YODAIKEN BINNY          | 808 |
| YEHUDA HILLA/YEHUDA     | 850 |
| YENTIS IRIT/TONY        | 855 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| ZIV DROR/YAELI     | 070 |
| ZOLTI RAMA/SHLOMI  | 082 |
| ZUBER REBBECA/BEAT | 845 |

=====

# PUBLIC FACILITIES

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| AVOCCADO BAYIT           | 841 |
| ACCOUNTS - GENERAL       | 971 |
| ACCOUNTS - DORIT - SELMA | 991 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| BUILDING - HAROLD W.     | 591 |
| BEIT BLOND - ROOMS 1 + 2 | 837 |
| BEIT BLOND - ROOMS 3 + 4 | 838 |
| BEIT BLOND - ROOMS 5 + 6 | 839 |

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| CLOTHING (MACHSAN/SHOP)  | 988    |
| CHICKENS                 | 974    |
| CLINIC - NURSES          | 981    |
| CLINIC SECRETARY - DORIT | 962    |
| CARPENTRY WORKSHOP       | 989    |
| COSMETICS                | 543    |
| CERAMICS                 | 008    |
| CLINIC - BEEPER          | 23-113 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| DUTY NURSE-EVENING | 962 |
| DINING-ROOM        | 967 |
| DENTIST            | 983 |

|             |     |
|-------------|-----|
| ECONOMIA    | 968 |
| ELECTRICIAN | 964 |

|                     |        |
|---------------------|--------|
| FACTORY/MAIN OFFICE | 21/911 |
|---------------------|--------|

|                     |     |
|---------------------|-----|
| GARAGE - AVNER/ILAN | 975 |
| GARAGE - NACHMAN    | 571 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| HOBBY HOUSE            | 008 |
| HAIRDRESSING           | 543 |
| HARRY BARAK - WORKSHOP | 591 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| INSURANCE - MICHAEL COHEN | 963 |
|---------------------------|-----|

|                   |     |
|-------------------|-----|
| KATARAFT - OFFICE | 992 |
|-------------------|-----|

|           |     |
|-----------|-----|
| LIBRARY   | 985 |
| LAUNDRY   | 988 |
| LUNA PARK | 859 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| MINI MARKET - SHOP | 987 |
| MAIN GATE          | 840 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| PURCHASING OFFICE/BENNY | 833 |
| PHYSIOTHERAPY           | 982 |
| POST-OFFICE             | 22  |
| PLUMBING/SECURITY(TONY) | 591 |
| PEDICURE - HELEN L.     | 834 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| SECRETARY - DUDU       | 984 |
| SHOE REPAIRS           | 834 |
| SICK BAY (BEIT SAVYON) | 980 |
| SHOE SHOP              | 988 |
| SWIMMING-POOL          | 507 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| TOURIST GUEST ROOMS       | 818 |
| TOURIST OFFICE            | 870 |
| TRANSPORT ORGANISER/BENNY | 972 |

|              |     |
|--------------|-----|
| ULPAN OFFICE | 990 |
|--------------|-----|

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| VILLAGE SHOP + WORKSHOP | 979 |
| VOLUNTEERS              | 868 |

|                |     |
|----------------|-----|
| WORK ORGANISER | 972 |
|----------------|-----|

# CHILDRENS' HOUSES

|                      |         |
|----------------------|---------|
| BABIES/YASMIN/TSUFIT | 579     |
| NARKISS              | 511     |
| BULBUL/PARPAR        | 563     |
| SHACHAF              | 097     |
| SHAKED/RIMON         | 064     |
| TLATONIM             | 097/993 |
| HIGH SCHOOL CHILDREN | 060     |

# PUBLIC PHONES

|         |        |
|---------|--------|
| ULPAN   | 935000 |
| KIBBUTZ | 937509 |

# PARENTS PAGE

## NEWS OF THE WEEK

- \* Colin, our General Manager, tells us that thanks to a grant from the Regional Council we shall soon be able, at last..., to finish the stairs from underneath the Chadar Ochel to the washing-up room and add some other improvements planned years ago.
- \* Thanks to the immediate and efficient action of Yossi Katz, the Factory Manager, work-stoppage after the fire was cut down to a minimum, and the factory was functioning smoothly again after only a few days, although basic repairs will take a little longer.
- \* Our young swimmers have done it again - especially Nimrod Palma, who (again) broke a national record for his age group. Others who did very well are Shilo Ayalon Matan Nemenov and Karni Fuchs. Nimrod has gone off to a special training-session in Tchechia (his Mum, Ma'ayan, is one of the trainers accompanying the group of youngsters.)
- \* Iris (Guter) has joined the team working in the Children's Farm, instead of Natasha Arnold, who is teaching full-time at our Elementary School.

Shabbat Shalom, and keep well - INGE

### FROM THE DENTAL CLINIC → (and specifically from Rakefet)

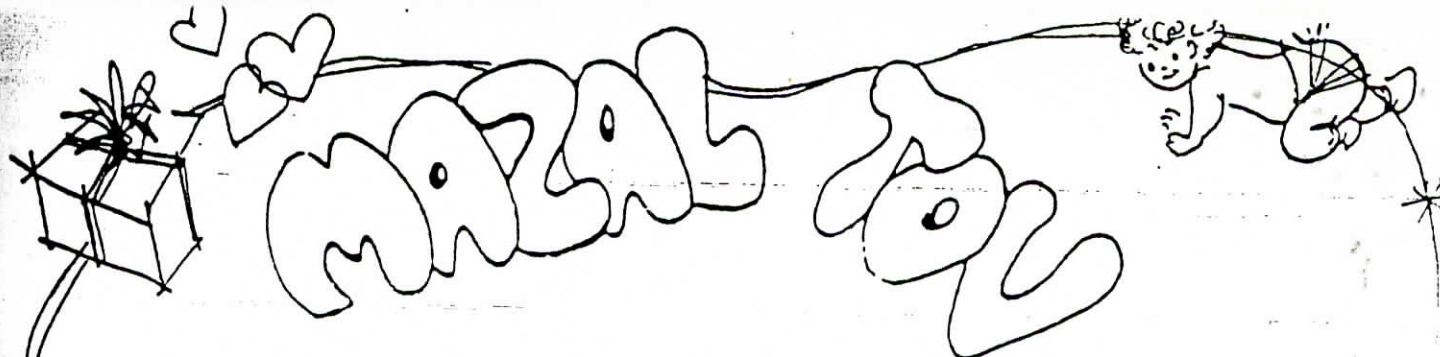
As you have no doubt noticed my midriff is expanding, and soon I will have to take a break from the Dental Surgery. My place with Dr. Shilko will be filled by Sarit Collins (on Fridays) and by Brenda, a dental nurse from outside (on Sundays).

Dr. Shilko will work in the afternoon on Sundays, and on Fridays in the morning. Please keep your appointments.

#### JAHREZEIT

7 Nissan (1976) - Mrs. Hetty Davis

7 Nissan (1983) - Mrs. Esther Steinhauer



### HAPPY BIRTHDAY

28.3.93. Betty Eder (\*\*70th\*\*)

Batya Whitham

Ofer Frank

Anat Nitzan

Neriva Agam

Rimon Franklin

Ayal Easton

31.3.

Dalia Bouskilla

Ayala Edelstein

Terry Lapping

(granddaughter)

1.4.

Michael Cohen

Eden Mader

29.3.

Jack Ben-Nathan

Zipoora Samberg

Neil Sharky

Amalia Levine

Shontal Basso

2.4.

Eidan Shuval

Ronny Wagner

3.4.

Orly Goldberg

Ron Yentis

30.3.

Pinna Golan

Tsila Ben-Reshef

\*\*\*\*\*

### HAPPY ANNIVERSARY

29.3. Batsheva & Laurence Marcuson

2.4.

Shoshana & Neil Sharkey

Tammie & Asaf Solomon

Brenda & Harry Smith

\*\*\*\*\*

TONIGHT - After dinner you will be able to meet the group of English botanists visiting Israel (most of them have been here before), who have just finished a stint of voluntary work in the botanical gardens of the Hebrew University.

From 19.30-21.00 in the Moadon.

and at 21.30 - the Youth Brass Band from Kfar Sabba will play for us in the Hall, conducted by our very own OFER FRANK.